

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 76 (2014)  
**Heft:** 10

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# ***Technique Agricole***



octobre  
2014



**CONSTRUCTION**

*Aperçu des installations photovoltaïques*

*Abreuvement correct des bovins*

*Sécurité : installation des toits solaires*

*Cours de conduite G40 suivi par 10 000 jeunes*



## Récolte des fourrages La combinaison gagnante

Dès maintenant avec  
RABAIS D'AVANT-SAISON



- 1 Presse à balles rondes à chambre variable VB 2160
- 2 Un seul passage avec la combinaison presse-enrubanneuse FBP 2135 BALEPACK
- 3 Presse à haute densité LSB 1270



**KUHN Center Schweiz, 8166 Niederweningen**  
Téléphone +41 44 857 28 00  
Fax +41 44 857 28 08  
[www.kuhncentresuisse.ch](http://www.kuhncentresuisse.ch)

Responsable Suisse Romande:  
Jacques-Alain Pfister, Tél: 079 928 38 97

élevages | cultures | paysages

be strong, be **KUHN**



## ECORASTER

Une solution parfaite pour tous les domaines

pour paddock, espaces libres, enclos,  
centres équestres, accès aux pâturages

- charge admissible élevée jusqu'à 350 t
- pas de boue
- facile à monter
- anti-dérapant
- incassable
- protège les tendons et les articulations
- durable, indéformable



**RABAIS  
MONÉTAIRE**

**Dirim SA · Oberdorf 9a · CH-9213 Hauptwil**  
[www.dirim.ch](http://www.dirim.ch) · [info@dirim.ch](mailto:info@dirim.ch) · T +41 (0)71 424 24 84

## > PRODUITS ET OFFRES PUBLITEXTE

### Nouvelle faucheuse à vis Vicon, à largeur d'andain flexible !

La nouvelle faucheuse frontale **Vicon EXTRA 332 XF** est la première machine qui permet de former un andain parfait grâce à ses deux vis actives.



Grâce à l'entraînement de 1000 & 750 tr/min, cette faucheuse est idéale pour la coupe d'herbe.

Le fourrage est ainsi transporté vers le centre, sans qu'il ne touche le sol, et forme un andain pouvant aller d'une largeur de 1,00 à 2,60 m (réglable sans outil). Grâce au système «Ground-Following» et sa suspension tractée (= adaptation au sol de +430 jusqu'à -210 mm vers le haut et vers le bas, et inclinaison transversale de +/-17°), l'EXTRA 332XF fonctionne même à une vitesse très élevée.

**Nouveau, FANEX 804 de VICON :** le faneur de 8 m, à huit toupies de petit diamètre offre une excellente adaptation au sol et une parfaite qualité de fanage, avec un poids de seulement 960 kg. C'est la machine idéale pour les petits tracteurs et les régions montagneuses ou à collines.

**Nouveau, ANDEX 714T VARIO de Vicon :** le seul andaineur à double rotor latéral qui peut

travailler sous les arbres et près des talus. Grâce à sa position supplémentaire permettant aux deux rotors d'être à côté du tracteur, le fourrage ne se fait plus écraser – ce système unique est breveté chez Vicon !

**Nouveau, Anindex 904 Hydro de Vicon :** le grand andaineur double rotor à andainage central, muni de 14 dents par toupie, offre une largeur de travail allant jusqu'à 9 m. Grâce au châssis abaissable hydrauliquement, la hauteur de transport ne dépasse pas les 4 m, et ceci même sans démonter les bras.

Profitez de la qualité de Vicon, leader européen de Kverneland-Group et des meilleurs rabais d'avant-saison durant tous les mois de septembre et octobre.

Demandez une offre auprès de votre agent Vicon ou à notre conseiller de vente. Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à nous contacter :

**Ott – Industriestrasse 49 – 3052 Zollikofen**  
Tél. 031 910 30 10 – fax 031 910 30 19  
[www.ott.ch](http://www.ott.ch) – [ott@ott.ch](mailto:ott@ott.ch)

